



## Näyte 32: Itku tyttären lähtiessä miehelään (Suistamo)

Ei olis huoliskoelleni huolettomat aigazet

Eigä vaibunuol siemenelleni vaikkane olenduaigazet

Se vain olisi armahien syndyzien a(i)jelenduaigazet

A kačos, nygöin kuin armahas muamozeni nostatteloo viimizii kerdazii armastu vualimostani lastu

Kuini nygöin eroitellah eri kodisih pestyarmozen pihazii mendyy

Otellaango omikse eläjazikse, omikse olijazikse

Vaingo kačotah vendovierahazena, oudona olijazena

Kai jo uuvet uksuot ulvاهدallah, uuvet veriäzet vingahtellah armahan simeneyön avualles

Valliččitko vualimozeni lapsi vaččazien vastaa(h) vastinettu

Kuini käydii kuuvetkymmenet kummakellozet armahan oman tuattozen kodizes olles

Kun olizin toivonu nengozien kummazien tulevan

kai olizin kannanduaigazena kannottomil muahuzil kandozikse kavotellu(t)

kivettömil muahuzil kivyzikse kirvotellu

näihi ylen suurih igävazih nähte

ylen atkalazii aigazii nähte

Hos olis näihi igävazii ildavuoh, näihii atkalazii alenduo armahan muamozeni

Semmone ol' i se itkuvirsi, kun tyttö lähtöy sulhasen kodih da viimisty yödä n' ukkuu omas kois.

### Sanasto:

huoliskoiselleni – huolenpitämäiselleni - tyttären piilonimitys

vaibunuol – väsyneelle

ajelenduaigazet – ajamisaikaset

vaččazien vastaa(h) vastinettu - mielesi mukaisen puolison

kummakellozet - sulhaset

kummazien – tuntemattomien

## **Metatiedot:**

Tekijä: Haastattelijana MJ, haastateltavana KP

Omistaja: Kansanperinteen arkisto

Käyttöehto: Muu käyttöehto: Äänitettä ei saa luovuttaa edelleen, muokata tai äänitteen sisältöä julkaista sitaattioikeutta laajemmassa määrin.

Äänitettä koskevat arkiston käyttö säännöt <https://sites.tuni.fi/kansanperinne/tilaukset/arkiston-saannot/>

Ladattavuus: Ei

Lähde: Kansanperinteen arkisto, Tampereen yliopisto, Kper y07655\_13